

Przemyśl 15.02.2005r.

Eudokia Fil  
ul. Grochowska 109  
37-700 Przemyśl

**Pan Andrzej Przewoźnik  
Sekretarz Rady  
Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa**

W związku z brakiem odpowiedzi Pana na moje wyjaśnienia z dnia 15.12.2004r., ponownie zwracam się z prośbą o rozpatrzenie naszego nowego stanowiska w sprawie wzniesienia pomnika upamiętniającego mieszkańców wsi Gorajec gm. Cieszanów.

Odnosząc się do pisma Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej Pana M. Łagowskiego (Nr SX 0052/4/10/04 z dnia 10.09.2004r.), skierowanego na moje ręce, pragnę poinformować, że intencją naszą było i jest upamiętnienie wszystkich mieszkańców wsi Gorajec, którzy zginęli tragicznie w latach 1942-1947. Upamiętnienie nie zbrodniarzy, a ofiar zbrodni, ofiar skrytych zabójstw i działań wojennych. Nasze intencje mają charakter głęboko ludzki bez podtekstów politycznych. Wyrażamy aprobatę zaproponowanej przez Radę inskrypcji o następującej treści:

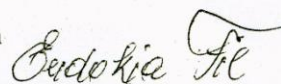
**PAMIĘCI  
MIESZKAŃCÓW WSI GORAJEC  
KTÓRZY ZGINĘLI ŚMIERCIA TRAGICZNĄ  
W LATACH 1942-1947  
CZEŚĆ ICH PAMIĘCI**

Zgodnie z prośbą przesyłamy do Wydziału Polityki Społecznej Podkarpackiego /Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie kompletną listę mieszkańców wsi Gorajec, którzy zginęli tragicznie w latach 1942-1947.

Wierzimy głęboko, iż po sześciu latach starań, ogromu trudności, wreszcie przy Pańskiej akceptacji i na podstawie porozumienia polsko-ukraińskiego w sprawie upamiętnień, zrealizujemy to co Pan tak pięknie sformułował: „Każdy poległy niezależnie od narodowości i strony po której walczył ma prawo do grobu i nazwiska.”

Prosimy o wydanie pozytywnej opinii w powyższej sprawie.

Z poważaniem



Do wiadomości

1. Ambasada Ukrainy w Polsce.
2. Zarząd Główny Związku Ukraińców w Polsce.
3. A/a.



Do Zarządu gminy Cieszanów  
od Prezesa Towarzystwa  
„Lubacziwszczyzna”  
M.Herasymowicza

Wielceszanowny Panie Wójcie!

Polacy i Ukraińcy będąc z woli Bożej sąsiadami, od wieków dotrzymywali się zasad chrześcijańskiej miłości bliźniego, dzieląc się wszystkim i wspomagając wzajemnie.

Ale od czasów II wojny światowej nastąpiły ciężkie czasy w sercu Europy. Reżymy totalitarne skłóciły ze sobą nasze narody i wysiedliwszy z ziemi przodków podzieliły ich ziemię.

Dzięki Bogu w naszych obydwu krajach nastały nowe czasy, czasy odrodzenia kultury duchowej, dążenia do wzajemnego porozumienia i zbliżenia.

Dowodem naszych nowych stosunków jest umowa zawarta pomiędzy Ukrainą i Polską "O przyjaźni i współpracy" podpisana w Warszawie 18 maja 1992 r.

Na podstawie artykułu 18 powyższej Umowy my, obywatele Ukrainy, członkowie Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego „Lubacziwszczyzna” pochodzący z byłej parafii greckokatolickiej w Gorajcu spełniając swój obowiązek chrześcijański przed pamięcią zmarłych przodków zwracamy się z prośbą o pozwolenie na odnowienie ogrodzenia i krzyży oraz na prace porządkowe przy mogiłach naszych zmarłych bliskich na cmentarzu w Gorajcu. Konieczne jest też wyrębanie starych drzew.

Będziemy bardzo wdzięczni za pomyślną odpowiedź na naszą prośbę.

Z poważaniem

Prezes Towarzystwa „Lubacziwszczyzna”  
M.Herasymowicz

00380 322 624347

Lwów 19.05.05r.



**URZĄD MIASTA I GMINY**

ul. RYNEK 1  
37-611 CIESZANÓW  
woj. podkarpackie

Nasz znak: 7095/4/05

Cieszanów, dnia 28.06.2005 r.

**P Michajło Herasymowicz**  
**Prezes Towarzystwa Kulturalno-Oświatowego**  
**„Lubacziwszczyzna”**  
**Bulwar Basztanna**  
**79054 Lwów**

Szanowny Panie Prezesie!

Prezydenci oraz hierarchowie Kościołów uczynili ostatnio wielki krok ku pojednaniu naszych narodów i odrodzeniu wzajemnych więzi. Jako władza samorządowa chcemy także dać wyraz temu poprzez pozytywną odpowiedź na inicjatywę Pańskiego stowarzyszenia.

Urząd Miasta i Gminy w Cieszanowie w nawiązaniu do pisma z dnia 19 maja 2005 r. uprzejmie informuje, że właścicielem gruntu pod cmentarzem grecko-katolickim w Gorajcu są Skarb Państwa – działka o numerze ewid. 483 o powierzchni 0,79 ha i P. Michał Kudyba, zam. Gorajec – działka nr 482/6 o pow. 0,17 ha.

Interesy Skarbu Państwa w terenie reprezentuje Starosta Lubaczowski, zaś użytkownikiem cmentarza jest Gmina Cieszanów.

Cmentarz jest objęty ochroną konserwatorską (wpis do rejestru zabytków pod numerem A-774/94, i w związku z tym wszelkie prace prowadzone mogą być za zgodą Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z/s w Przemyślu, w myśl art. 36 ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad cmentarzami (Dz.U. z 2003 r. nr 162 poz. 1568 z późn. zmianami).

Niezależnie od uzyskania pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, na podjęcie robót budowlanych w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego, potrzebne jest pozwolenie na budowę albo zgłoszenie.

Dlatego też jako użytkownicy cmentarza popieramy zamierzenia Towarzystwa w zakresie niezbędnych prac porządkowych i budowlano-konserwatorskich na terenie obiektu i deklarujemy wszelką pomoc w postępowaniu formalno-prawnym, by powyższe roboty wykonywać zgodnie z obowiązującym prawem.

Z treści pisma nie można wywnioskować kto byłby inwestorem tych przedsięwzięć. Zatem zwracamy się o zajęcie stanowiska w tej kwestii.

W celu dalszych, mając nadzieję owocnych kontaktów, podajemy nasze dane teleadresowe:

**Urząd Miasta i Gminy w Cieszanowie**  
**Rynek 1**

**37-611 Cieszanów**

tel. (016)63110 76, fax (016)631 14 40, e-mail: [cieszug@poczta.onet.pl](mailto:cieszug@poczta.onet.pl)

Z poważaniem

**BURMISTRZ**  
Miasta i Gminy Cieszanów

*mgr Zdzisław Zadworny*

Otrzymują:

1. Adresat
2. A/a



UOZ

WOJEWÓDZKI  
URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
z siedzibą w Przemyśle  
ul. Jagiellońska 29  
tel./fax 678-61-78 lub 678-59-44  
37-700 PRZEMYSŁ  
NIP 795-20-71-175

Cieranów, 27.09.2005.

PROTOKÓŁ Z LUSTRACJI

OBIEKTU ZABYTKOWEGO: CMENTARZ GRECKO-LAT

w GORAJCU

adres

GORAJEC

dokonywanej w dniu

27.09.2005

w związku z

planowanymi

przebiegiem i budowlanymi  
upami i miastem Gorajca

przez przedstawicieli Służby Ochrony Zabytków OW w Przemyśle

1. Irena Rajca - WUOZ Przemyśl
2. Janusz Kowalski - WU Cieranów
3. Andrzej Szymanowski - z-ca Burmistrza Cieranowa

w obecności

1. Władysław Sikora - przedst. Dubański
2. Andrzej Kuchta - sołtys wsi Gorajec
- 3.

Po dokonaniu oględzin przedmiotowego obiektu stwierdzono:

- 1/ Cmentarz w Gorajcu wymaga wykonania  
prac pielęgnacyjnych - porządkowych w  
- miejscu samosieru i drzew zagrożeń  
naprobom i pielęgnacji na cmentu  
- prac porządkowych my naprobom  
ich porządkowanie i skoszenie  
z mchami i porostami itp.  
- wykonania ogrodzenia przy zachowaniu  
danej linii ogrodzenia i widocznej  
poprzez zachowanie kamiennej ścieżki
- 2/ Problem wykonania pomnika Gorajec:  
upami i miastem Gorajec:  
- decyzja o kamieniu i jego podłożu  
- wykonanie pomnika i cmentu w 2002 r.  
- strażnik w 2004 r. w związku z  
tym szona zainteresowania i miastem



z nowym wnioskiem o pozwolenie na budowę  
pomnika do M. H. G. Cierniów. Na tej  
podstawie M. H. G. rozpoczął procedurę  
wydania stosownego pozwolenia.

Na tym protokół zakończono i podpisano

1/ Hojfer

2/ Janusz Kowalski

3/ 

1/ Sileski Włodzisław

2/ Studzianowski



URZĄD MIASTA I GMINY  
ul. RYNEK 1  
37-811 CIESZANÓW  
woj. podkarpackie

Cieszanów, dnia 17.10.2005 r.

Nasz znak: 7095/7/2005

**P. Eudokia Fil**  
zam. ul. Grochowska 109  
37-700 Przemyśl

Urząd Miasta i Gminy w Cieszanowie, w nawiązaniu do rozmów telefonicznych w sprawie upamiętnienia ofiar akcji pacyfikacyjnej w dniu 6 kwietnia 1945 roku na cmentarzu greckokatolickim w Gorajcu, uprzejmie informuje, że decyzja w sprawie ustalenia warunków zabudowy i zagospodarowania terenu z 2002 r. celem uzyskania pozwolenia na budowę obiektu upamiętniającego straciła ważność 31.12.2004 r. Do chwili obecnej brak ostatecznego stanowiska Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa.

Według obecnie obowiązujących przepisów prawa budowlanego pomnik upamiętniający osoby wówczas poległe mógłby zostać zbudowany na zgłoszenie, w myśl art. 29 ust. 1 pkt 22, w związku z art. 30 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku *Prawo budowlane* (tekst jednolity Dz. U. z 2003 r. nr 207 poz. 2016 z późn. zm.).

Jednocześnie pragniemy poinformować, że na podstawie „Protokołu realizacji w latach 2005 – 2007 Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Ukrainy o ochronie miejsc pamięci i spoczynku ofiar wojny represji politycznych z 21 marca 1994 roku” opracowany został przez Radę Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa plan renowacji i odbudowy mogił i innych upamiętnień ukraińskich na terenie Polski, w którego skład wchodzi także obiekty znajdujące się na terenie naszego województwa.

**BURMISTRZ**  
Miasta i Gminy Cieszanów  
mgr Zdzisław Zadworny

W załączeniu:

1. Kserokopia protokołu z lustracji obiektu zabytkowego z dnia 27.09.2005 r.

Otrzymują:

1. Adresat,
2. A/a.